

Date: February 8, 1994

Interviewer: Herbert S. Del Rosario

Interviewee: Magdalena B., Palacios

Place: Chalan Kanoa, Saipan

Video Man: Ray D. Diaz

Transcriber: Nomi Lifoifoi Kossaka

Introduction: Martis, Febrero dia ocho, mit nuebesientos nobentai kuatro. Lokue enkuenta si Olympio T. Borja Memorial Library, I CNMI Archives. Malago yo na bai huchule este na opurtunidad Nan Denang ya baihu extendi un saludu yan un dangkulo na appicissation para hago pot i unna possible i tiempommo gi anai para un estoriaye ham dididi pot i expirensiammo parehoha deste i tiempon Japones yan i Geran-Dos-^giyya Marianas, Okay.

Q. 1 I primet na questiona ni para bai hufaisen hau pago na haane nu Tan Magdalena, umueskuela hau gi tiempon Chapanes?

A. 1 Hungan.

Q. 2 Kuanto clase umueskuelamo?

A. 2 Sinko grado, sa sinko anosha yo gi tiempon Chapanes, tisinia ma-agspa.

Q. 3 Mano guato nau man eskuela hamyo giya Saipan?

A. 3 Ayo guato gi fion i "Ginya no?" Katan anai gaige pago i... ayo nai malingo ayo guato na lugat, ayo guato i Ginya, ayo guato i Matshue kattan gui.

Q. 4 Guaha un hatsu na natibo ni man mamanaque gi tiempon Chapanes?

A. 4 Hungan. Si difunto Manuel Blanco, si difunto Akin Pangellinan, si Galo S. Reyes...enau siha.

Q. 5 Okay, si Yuus maase Nan Denang. Ya gi tiempon Chapanes, man hanahamyo man eskuela yan i Chapanes gi eskuelan miyo?

A. 5 Sangiha eskuelan niha, hami gi sankattan, siha gi san lichan. Man adespatta siha. Hami ni Chamorro nai sagiha, sagiha i Chapanes. I Chapanes an ma gradua man halomha gi sossi, hami sinkoha.

Q. 6 Okay, nu i expirensiamo nu hafa siha na endustria na clasen bisnis guaha gi tiempon Chapanes giya Saipan?

A. 6 Finenina nu este i Sugar Cane. I sugar cane ayu i tupu. Sigundo, i mendioka, i Companian medioka magahet, fato yan un fandibi salape. Pues cada sakkan i mendioka ma add todo nai. Pues sigiha tumanume medioka, sigiha lokue man resibe hau, enague nai man gagai salape i Chamorro. Talo i tipu, todoha i tipu chumochogue, Yan lokue i mendioka. Bula Okinawa, Chapanes man manananum. Pues an malago hau lokue gi KOHACHU, regular lokue i Chamorro man tutupu, guaha tiendan niha gi Charanka. Tendan niha i KOHACHU, ilegниha, si difuntu Tun Juan Salas, guiya i makinistan i train. Si difuntu Tun Juan Salas ennagui na Chamorro hu hatsu. Nu gaibalen Train ayo i man man guaguafe tupu nai. Si Tun Juan Salas. Nu i sugar cane, i tabioka, i cafe. Fananum lokue cafe an malago hau ya un biendi sa guaha... ma factori lokue enau i cafe. Lau ti man ofisiona enau i cafe quine. I Chapanes, i Chamorro man manananum gi lancho, ya ayo qui cafen niniha. Obre ma matalag, magulig ya ma tosta. Ma gulig ayu i cafen mamami. Hame si tataho numannaalugu. Man gefsaga hame. Man gefsaga antes. Ya an malago hau qualo, qualo. An dangkulo tanomo na ma-atkila. Ayogui pago na un hatsaye guma, guma lokue an dangkulo gimamo sina talo un na ma-atkila, sina lökœe hunamaatkila este quato, hame quine mandadaniaha. Antes nai gi tiempon Chapanes. Taiquenau nai yangin bula sitionmo, guaha nai.. este pago i garage tumenda hauha. Ennagui na kostumbre antes. Lau bula bisnis man dangkulo ayo i TAIYOSHOTEN. taimanoha si Joten. ayi...bula ayu SIMASHOTEN, talo bula gi Garapan na shopping ennagui hinasokko gi siha na sakkan. An guaha golai siha tinanammo, chamo aalog na tiumannan sa, ..chuliha sa guaha siha tendan dikiki bendinha qui sa machuleha i check stop ya mafahanha. Ayi guaha salape, achoka ti manna emplea no.

Q.7 Okay, ya i tautauta gi tiempon Chapanes nu manna atkila i tano niha huyong no, ni Chapanes guato gi Compania siha ?

A. 7 Okinauwa, Chapanes yan Chosen, Chapanes, Kinauwa Chosen, Koria.

Q.8 Este siha i tautauta ni manafan ma-atkila tano nihā, man ma afuesas osino boluntariamente?

A.8 I malago, ha-a..para ugai salape.Ayo nai timan ma emplea i tautau Saipan. Hungan na i polisman, dos-ha na polisman tinigoho. Si difuntu Bukuk, si Antonion Cabrera, Antonion Tan Chong, chelun Catling Doctor, ayu i polisman yan un Palau, tres-ha na polisman taya otro, puruha Chapanes. Lau todo, i famalauan Chamorro para boiha, i missisha ayo i asaguan docto, asaguan tihutungo hafa siha na bisnis gi checho, ayoha i famalauan Chamorro, ayoha sina man makonne para muchacha.

Q.9 Ya Tan Magdalena, este i tautauta antes gi tiempon Chapanes, mano enteramente nai man machochocco?

A.9 I polismanha no, yan guaha gi NAMBO. ayo i NAMBO ayo i tenda ni dangkulo na compania, taimano pago ayo i Nambo ni dangkulo na na compania-nai guini i NAMBO, un tuguha no? Si difuntu Judi Yan guaha siha Chamorro man machochocco para diliver ayo i para man diliver nai, lau i ofesina taya. Chapanesha.

Q.10 Okay nu hafa taimano i natibo nai man lalala antes?

A.10 Ai, fan-nanum nai mendioka ya sigiha manule salape, ya sigiha tumanumi, enagui na kostumbre antes. I tipu talo nai sigiha tumanumi sigiha maniule nenkano sigiha maniule salape yan sigiha tumanumi lokue ayu na linala taiguenua. Pues nama atkila lokue tanomo. I niyok iya, I sinegso nai ayona man eesalape i tautau nai. Guaha nai tienchili i salape sa i qualo en- kakanno ayigi, ya yagin guaha salape man eesuk ya inbendi, mapolo ayo pago ayoha i fafahan gi tienda i cafe, leche, yan ayo siha i lateria, taiguenua i pugas, asuka enau siha enfafahan gi tienda. Yan todo i Kechap todo ayo siha pot kichala ni titaiquie pago ni pot galon i pot galon ni un chuchuli i kechap, ahe. Antes chulinha guato i boteyamo yama kau un riat pat sinko cent na kechap, pritolio, pat salad oil. Ma sinko cent sagani nai ninasiyamo. enna que linala antes, yan i pigas ganta ma pripara para ayu i fifty cent, todo klasen pugas guaha. Lau guaha ayo i baratu guaha ayo i quaguan, lau ganta nai mammalago. Yan guaha salapemo piot pago nai un chule i kestat pugas ahe, An guaha salapemo man bendī hau pago chotda, an guaha salapemo sinkuenta cent, illegmo pago ni patgommo hanao fahan nata gi tenda, anao fahan

pugas pat hafa no, pues mapos pago i patgon ya mamahan, sinkuenta cent i gantan i pigas, siniahā man inegsa hayo todo. i un riat na guan-english taiguineha, ayu i guian-english nai, pago, ...

kulan¹, baratu yan i linala. komo mauleg guahamo ni salape mano siha na salape lala hau. sinko cent i galon i guian-english an malago hau fahan todo gi sinkuenta cent, Pago i pigas un lataan ganta, pues an malago hau, ayu i latan ganta machuchule, malago hau ayu i kostat, lau ayu i kostat dangkulo, para family size ayu na guaha nai man manuile i chamorro, guaha nai man maniule ham ni ayu dos sientos libra 200 hundred pound na pugas. Dangkulo na pugas ayu nai. Yan guaha talo nai man macoco i mais todo i gima guaha barilis mais ayogui na linala antes ayu qui dangkulon linala, pago i mendioka lokue mafa fafadan, ayu i mendioka ma pikayā ma susumai yan ma tatalag, pago yangin anglo ma saguan gi barilis, ya mapolo. Pues ammalago hau na un titiyas enau ma aacha ya magugulig enau siha na linala, mangi na linala antes. Ya todo man mangi ayu siha i first siha na golai yan lotis, agag, puro siha ginēn i tronko.

Q. 11 Produgton i tanoha no?

A. 11 Ha-a. Mangi na linala ..

Q.12 Pues mauleg i linala miyo antes gi tiempon Chapanes.

A.12 Hu-u.

Q.13 Nu pago na tiempo cana cada familia man gai tumobit, man gai kareta no ? Antes hafa maudai mimiyo?

A.13 Karetan guaka...

Q.14 Karetan guaka...

A.14 Taiguie este na guaha uno na bisnis Chapanes ayu i taxi ilegniha lau fanaan dosha na kareta, pues ayu i fina...nicha an malago hau para hospital makonne nai apasi ayu i nicha guaha ayu i mababasa la ni guaha gi quato Hong Kong ayu i man- mababasala na tautau nai, Ayigi Nicha makokone para i hospital i malago, pues i malago malag hospital laho, puru lahu antes, hame gi eskuela kinse minutus i eskuelaho asta guato man lalaho, laho taya karetan guaka.

Q. 15 Ya tododo i natibo man niasaga giya Garapan?

A. 15 Hungan anai ti gegera.

Q. 16 Anai ti gegera no ?

A. 16 Ya man familia pot familia, taiquihe i gima name, i chelun Nanaho, si nanana, ayi i man... taimano pago antes, este pago tano mame dangkulo, fan hatsa guenao Jose fmaguonho nai, fan hatsa quinao Maria, taya san titile taya. Manafan hatsa hau gi gualo, talo qualo guenao maulek quinao, taiqui antes linala name, ayo i kalan man... hafa ayo gi American kalan man dadania ayi i man "together nai" man dadania no, ayo antes na man libiano, yan quaha talo gupot pat hafa yan man lalaunch man aayuda no, Asta pago machuchuli este na kostumbre, ayu i ileniha man aayuda. Ata Asta pago nai. Tita yute este i kostumbreta ni Chamorro nigaijan.

Q. 17 Ya ayu Tan Magdalena i Misa an Damengo, I Japones ha sosotaha i natibo para ufan hosme Misa an Damaengo? Hasesedeha?

A. 17 Hungan. Anai taiqui i Chapanes no, Anai ti gegera trabia, Maulek todo taya san hafa siha na, guaha uno kostumbren niha, *tukalan ma uno, dos tiunna chomma, dalai,* esta gegera nai esta lislisto si Pale manafan, taiqui yo gi anai esta gera, Sa anai pago mahatme Guam, Ma conne si difunto Satou fino English nai ni umuskuela, katotse anos edadnia Guam, Hatungo todo i tautau Guam, hatungo fumino English ayo nai makonne *itt-chaapanes-pára;* u intetpití sa hatungo lokue i difunto fino Chapanes sa umues-kuela guine,

Q. 18 Haye?

A. 18 I asaguaho.

Q. 19 Oh si Tun Antonio?

A. 19 Umueskuela guine gi tiempon Chapan^j gi fourteen years old na umueskuela guine, Pues humanao para Guam, A thirty five years old nai humanao magi, Thirty pues humueskuela gi English gi private, Guam English, pues humanao magi. Pues ayo nai umasagua ham gi 1939. I gera, anai para umatutuhon i gera taique ham guine. Ti gegera trabia Saipan no, ti mahatme Guam gi December 8th no, 1947 man gagae ham Guam. Pues quihe na simana man marikohe i tautau Saipan ayo i tumugo si a Donato difuntu matai si Kumoi bulu man ma konne *tt-...*

para intetpiti todo i Chapanes yan Chamorro. Pues ayo na man hanau ham ya maniaga ham, un ano maniaga ham duranten i gera no, hasoda ham i gera talolo hasoda ham i gera, ya anai magpo i gera taya kau para baien faniaga Guam pat para baien fanhanau mane illegko para baien fan hanao magi sa man gaigi todo i manieluhu yan todosha i tata kau man mamaulekha i amko, lau guahau ayo siha i maniaga pues ennagui pason. Para hafa ta sagan pot i geran Guam,

Q. 15 Ahe, saganha, saganha.

- A. 15 Man hanau, anai man mato i Americano nai, man ma camp ham gi Manengon, Man hame yan i tautau Guam sa Barigada nai man niaga ham. Sumaga Barigada si Difuntu umun tetpiti pues man, pues man Chamorro guaha gachona uno na Chapanes illegna na chief sumisiha gi barack hafa ayo naania kalan dikiki na guma nai na sumisiha i dos. Intepiti si difuntu yan i chief i Chapanes prufectu, Pues sumisiha i dos humanau para halom tano man gagagau nengkano sa para i sindalo pues si difuntu intepiti pues sigiha taiquenau. Pues anai esta babaha i tiempo man hanau ham para Manengun man camp ham yan i Chapanes quenao giya Agat.Kalan baba posision niha i Chapanes lau tihakonsigi kalan hinasonna kau para u lachaiha pumunu pat hafa lau despues mato i Army yan hanau guato gi camp gi Manengon ya ha konnet i Chamorro tate Manengon gi Manengon nai hakonne tate guato Pigo na cemterio ni manafan niaga ham ni Chamorro, hakonne i Americano guato gi Pigo na cemterio nai manafan niaga ham guie. Man ma camp ham ni Chamorro. Pues nu sigisigi mona pues nu man ma camp man ma stocket ham gi Ordot gi Radio Station. Ayo i stocket man ma, taya nihafa lau man kolag ham sa pot i tautau ni sina man ma puno ham pat hafa. Pues i Americano ha secured ham nai ha kolag ham yan todo i tautau Saipan yan i Chapanes gi otro banda man ma stocket, yan stocket hame ni Chamorro ahe. Komo en espira i lecho man huyong ham ya man maembestitiga ham na clase nai Massagane si difunto mano iyonna Village, illegna Barigada mafaisen tautau Barigada hafa na tautau este ya illegna maulieg, si difuntu maulieg man dadanniag ham Barigada ti man aaria.

- Q. 16 Haye fumafaisen este i Chapanes?pat i...?
- A. 16 I Chamorro, ahe i Americano man bestitiga i tautau i village Ayi i hafa difectionia kau malamana, Kau baba bidadana nu siha, Pues i

tautau man, taimano na puruha parentes cousins yan hagasha si difuntu guuhe hulo ya hoben ya para ukontra siha, ilegna ha ahe ya mauleg na tautau ya hafaborerese ham, ayi i kalan ha tritri nai, magahet ti man dадage ham hafa na Chapanes ya guaha ayi i man ma-aania dai, tita sagan este man ma-aania i tautau Guam nai, ayi i tatkilo kuentos ayo i man ma semamara a los pobres hungan magahet, titasasagan lau este baisagane hamyo an mato este na tautague, chamiyo fan man ebebeste sa gof ~~chactinhamman~~ enbesete, chamo adahi na un chule este sotta ya uchuli, ha-habibisa magahet i tautau siha, putno ufan ma lamen, Este na tiempo esta tiempon gera esta an magpo esta taya esta, Haye para ueha pues ayigi magahet i difuntu yangin mafaisen i difuntu kau para baien faniaga, ilegna na munga sa tafahanao. Gi magahet para bai en Faniaga Guam....

Q. 17 Okay nu, pues estaba hau Guam gi anai gera. Ya nu hafa naminayo gi duranten i gera giya Guam.?

A. 17 Namamämi? Aidai laihio..

Q. 18 Sa anai duru i gera nai teniki man aatog hamyo?

A. 18 A.A... Niyog.

Q. 19 Ya hafa gimen mimiyo?

A.19 Buente dai si Yuus ha i lahiho munafan memesgon tientigo nialang dai, komo guaha ira kalan, kalan titi hahaso chumocco sa pampam bala pat ekua hafa siha ni tissina hit chumocco nai, hungan guagua nengkano , guaha nai man maniotda gi halom tano chotda, gada ates asta i kakalu ya masosotne ayo ya manadannia yan laguana yan i chetda ni pago humuyon esta malalet lau tiun tungo kau malalahet pat hafa, ni guaha nai maniochocho ham ni ayo yan fahag. Pot un mesha ya timato magahet i Americano, Suete magahet este i niyog. Suete este i niyog. Sa haa ayii hana lalala, tanto i hanom yan i niyogna, minantiene hau.

Q. 20 Pues hafa na tiempo nai embira hamyo magi Saipan anai mappo i gera?

A. 20 Ya.. Anai mappo i gera.

Q. 21 Gi 1944 , gigon mappo i gera man nai, embira hamyo magi Saipan ?

- A. 21 Nu.. man gaige ham gi socket. Pues manman bestitiiga sa guaha ayo í sa, este achoca tasagan sa guaha ayo i man baba bidden niha ni man man ania fanaan man ma presoha, Pues ayo i man maulag manafan, ma ffaaisen ham kau baien niaga, pat baien fan hanau magi, ni Americano hafa malago name. Illeg name polo ya baien fanhanau mangi sa man gaige i familia. Ekua, taya problemen name , ekua para ayo siha lau mahalang yo gias nanaho kau man matai ekua tihi tungo kau guaha finatai , grasias adios na taya matai guine, bula man chetnudan cana man matai lau esta maulag sa lala, dinanchen bala ni cana matai.
- Q. 22 Giya Guam?
- A. 22 Guine. Gianai man mato ham nai, trabia lokue éste man ma estataket ha , Trabiha este lokue mamma estataket ha Saipan, kolat...
- Q.23 Giya Susupi no?
- A. 23 Ahe Chalan Kanoa man ma kotlat... buente tiun hatsu, buente si nanamo hahatsu yan si Ping...
- Q. 24 Hungan hu u.
- A. 24 Lau man ma kokolat todo i Chamorro quihi guato gi Charan Ka.
- Q. 25 Camp Susupi yan Chalan Kanoa.
- A. 25 Chalan Kanoa, Chalan Kanoa. ahe Susupi i Chapanes.
- Q. 26 Chapanes Oh o.
- A. 26 Ayo nai mautud i kelat *Chafáayu*.i July...
- Q. 27 Liberation.
- A. 27 Liberation Day ayo qui nai ma utug i kelat ayo nai ma baba. Lau maniaga ham Charan Ka.Ayo gima name guato gi ayo i gima gobietno lau mahatsa ayo i clan gumu para i four family kuatro familia, Man dannia ayo pago i gima anagko hinatsan Americano este gi fingpo i gera.
- Q. 28 Ya i lugat miyo giya Garapan, enhili tatte gi finagpo i gera?
- A. 28 Talo fan...
- Q. 29 I tano miyo giya Garapan i gima miyo?

A. 29 A, a, man mayamag tododo lau guaha tumulaika, taiquine este ayo ayo guaha pago i tano name nai entulaika yan Garapan,

Q. 30 Tulankan yan Garapan.

A. 30 Ya... pues ayo man manae ham ni Charan Ka. Guaha ayo i manaeħha guaha ayo i tiha tulaika, guaha ayo i manaeħha, mananeħha... i tautau sa ombre haye para ufamahān antes sa taya nai tano manna nanae para umasagaye, ayo nai manae yo giya Chalan Kanoa taiquihé este na clase. Despues nai man man hatsa guma despues esnhasa guma mame quihe ya enyamag huyulan i?

Q. 31 Ya hafa i familiar miyo yangin guaha matai man ma apase hamyo gi claim ?

A. 31 Hungan.

Q. 32 Man maapase hamyo.

A. 32 Lau taya matai.

Q. 33 Taya no sino....

A. 33 Parentesha lau tihutungo. Lau hungan man ma nae nui claim. Pot chetnudan yan este i pot man mayamag i cosas niha siha man manae ni claim sa i man mapos man manae ni claim.

Q. 34 Pues anai man mato hamyo magi Saipan, nu anai man magpo i gera no magpo esta i gera no okay. A,a, man maniaga hamyo Chalan Kanoa , , ,

A. 34 Ayo i sa estegi nai manniaga ham este qui i Chapanes ni man manauleg esta man hame yan si nanaho yan si difunta Tan Antonian Kiku, man hame ys este nai maniaga despues nai man man hatsa nai quihi quato, ayo nai man man hatsa na guma ni man manae material gi nen i Navy, I militat nai man manae material, ayo nai man man hatsa. masea dikiki.

Q. 35 Pues nu okay, i ultimo na question ni para bai hufaisen hau pago na ogaan, Ginen i linieno ni gera giya Guam nu i mayamag i tano Guam yan Saipan, Gi experensiamo gi mit nuebe sientos kuarentai cuatro pot i Chapanes nu hafa na mensahi osino abisu malago hau para un sagan para i tautauta siha?

A. 35 Hungan mayamagna Saipan sa kana tododo batake dikiki i tano ki Guam, Guam ayoha mayamag i samena ayo i man kimasoson siha ayo i Guma Yuus, si Sirebo, ayo i sagan sirebo yan, si difunta hatungohā bastake hu-

sa bastake humanau quihe ya man kimason lau este qui Saipan ayo i kalan mohon kimason tododo , ayo qui Saipan, bulana Americano guine, lau bulana Guam bulala, Hasagane yo i mannieluhi sa taigue yo guine estaba yo Guam anai dururu, estaba yo Guam. Lau guine nu, hasagagane yo bula man matai

nu man chadig man matai sa este yan todo Garapan na lugat man ma gigen main sa guaha un parentesho machocho nai guine todo i sumaga na pan man papapag, Pues ayo quato Agigan, man halom i Americano . Nesesita umattungo tisina ma pagi mage ni humalon i inai siha nu sa tautau pues ayu manaye lokue ayi i Agigan gi punta,manaye ayo siha mains lau duro siha halom man makanionaso naya ni batko nai, pues anai "malie na duro de makannionaso nu anai esta todo taya ayo nai man gahulo i Navy finenina ya duro i actions, ayoha sa i chet-luho sumasagan. Man gahulo todo i Americano. Pues masaganha todo i Chapanes, hinigogko enau, nu Man maniau este i Americano, sa guaha mautud talagana guaha mautut agagagna, inespanta ni mismo tautau nihaha, Pues ayo nai duru man malago guato ya anai mato gi gi ultimo i suitide cliff man mayute siha papa. Sa munga siha man ma songi nai pues ayo i, esta nachalig este para ta sangan , tai quihe finenina na maniau niha man ma sagane na sihaha man aafaniagui, Guaha ayo i tiha yute qui ata pago man lalalah, Ya man sen magof, I babahaa... guaha un Chapanes ilegna na babana ayo i cheluhu sa ilegna na munga ma yuti hau ya hayute qui, pues ayo tiha yute qui. Ayo pago na gaigi Japan pagon-nā-tētō. Ennague siha i sinisede ayo.

Q. 36 Okay pues guaha ottro para un sagan, antes de ta huchom i estoriata na haane?

A. 36 Hinaskokoi na education miyo esteha illegko lahiho na mauleg, un tungo hafa na mauleg nina fan fetsau sa an guaha legisionmo ya tiun dimemoria malachai mana disu i ilumo, Enague na kostumbre ya yaho enau. Ayi an Lunes todo este i papakis name manna taya sina inaltus gi eskuelai famalauan taya sina todo todo manafan-nuha gi ayo i famalauan, Pago i famaguon man madasai kadada, Pues an Lunes todo ayo sihai i man petbessu pues an malie na ma ma chule ayo i ruler yataga, Pago an man gakalom ham para bai saluda i Emperadot, pues man halom ham pues enpeloha i degan mame gi sagan dogga, todo i degga en-pipilag pues an man huyong ham taya ualog na lachi pat ma saki

degammo sa komo ilegmo na saki ma esphia ayo ya masoda ya matutuhon maannia kana ma sen puno enau magahet gi Chapanes i kastigo tiyaho gi Chapanes. Lau maulek para man nafanugo. Sa komo ilegta manae hau legssionmo ya tiun dimemoria malachai hau makastiga ya mayuti hau huyon gi semnag yamana estira i dos kanaimo tudug dia esta ke man halomha talo ya masagane hauha talo na komo tiun dememoria tiun ma ritira. Maulieg para man usuni sigura na man ma kastiga.

- Q. 37 Okay pues a ..si Yuus maase nu Tan Magdalena pot i tiempo ni un yute para....
- A. 37 Ahe, Ti hu mind enau, yaho na para baihu sagan enao iyon antes ya hamyo tientigono, lau mauleg este bai sasagan ya un hatso na hungan na si Tan Lizan Botdig gi eskuela magahet na antes isauho pago anai eskelanti masagane i maestromo ya i maestrommo pago un inenglo. Hungan na man maulek ayo lau... mauliekha sa este pago nai mas maulek este.
- Q. 38 Okay si Yuus maase pot i tiempo ni un yuti par un estoriaye ham... .
- A. 38 Ahe sa yahoha enau sa esta nai man matai ya esta taya ham esta, Si Maria, guaho si Monika si Liizan Potu kuatro ham na famalauan ni man eskuela ham, man hami gi eskuela, Si Anthony ayo qui na matai manhame yan si Jesus Kasero gagaigha. I lalahe yan uno Carolinian na gagaigha.
- Q. 39 Okay si Yuus maasetalo pago i ultimo pot i tiempo ni un yute para un estoriaye ham ni experensiammo pot i este i tiempon Japones, yan guato gi Geran Dos, giya GUAN YAN Saipan. Enkuenta di Commonwealth Council, Pot i atmít muna posible i Salape pot este na programa nu i Geran Dos, Hu extetende un dangkulo na si Yuus maase para hago pot i tiempo ni un yute par un estoriaye hit. Okay? Si Yuus maase talo.
- A. 39 Si Yuus maase lokue nu hamyo sa maulieg este na interview.
- Q. 40 Hungan, hungan. Okay.
- A. 40 Okay.